

Complete Lesson Transcript – Lesson 159 [Traditional]

Kirin: 上網學中文第一百五十九課.

Kirin: 大家好，我是 Kirin.

Raphael: 大家好，我是 Raphael.

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: 歡迎來到台灣跟我們一起學習更進一步的中文課程. 我們今天要學的是什麼呢?

Raphael: 今天我們要教你們一些節日的名字.

Kirin: 節日 是什麼意思?

Raphael: 每一個國家，都有一些特別的節日. 通常這些節日也是假日，所以很多人都會期待這些節日.

Kirin: 嗯，節日.

Adam: “Festivals.”

Kirin: 那在這些節日，他們會做什麼?

Raphael: 不一定. 每一個節日，他們會用不一樣的方法來慶祝.

Kirin: 慶祝 是什麼意思?

Adam: That means “to celebrate.”

Raphael: 好，在國外，最有名的節日是聖誕節. 你們知道 聖誕節 是什麼嗎?

Kirin: 是在十二月二十五號.

Raphael: 而且，在一些比較冷的國家，在聖誕節這個時候，通常都會下雪.

Kirin: 對. 那他們怎麼慶祝聖誕節?

Raphael: 有很多方法. 比如說, 你會送禮物給你喜歡的人.

Kirin: 還有待在家裡跟家人一起吃飯.

Raphael: 那麼, 在中國我們最有名的節日是春節

Kirin: 是春天的春, 跟節日的節.

Raphael: 爲什麼這個節日叫春節?

Kirin: 因爲在中國, 春天是第一個季節. 所以這個時候, 他們慶祝新的一年的到來.

Raphael: 對, 那我們怎麼慶祝春節呢?

Kirin: 我們也有很多方法. 有一點像國外的聖誕節, 我們也會送別人東西, 還有待在家裡跟家人一起吃飯.

Raphael: 還有, 我們會穿新的衣服, 還有做家事.

Kirin: 你爲什麼要穿新的衣服做家事?

Raphael: 不是. 家事通常是要在春節之前就要做好. 然後在春節的時候, 你就可以休息, 不用工作.

Kirin: 你會很期待春節嗎?

Raphael: 還好. 因爲春節的時候, 家裡會煮很多好吃的東西, 而且又不用去上班.

Kirin: 這樣有什麼不好的嗎?

Raphael: 我會變胖啊!

Kirin: 你幹麻一直怕你變胖?

Raphael: 因爲如果我變胖了, 我女朋友就會不喜歡我.

Kirin: 噢, 你有女朋友嗎?

Raphael: 沒有啊. 可是我要先做好準備.

Kirin: 喔, 加油. 我們還有什麼節日嗎?

Raphael: 有. 情人節.

Kirin: 這是哪一種節日?

Raphael: 在國外, 他們在二月十四號慶祝情人節.

Kirin: 那你有打算怎麼慶祝下一個情人節嗎?

Raphael: 有. 我會送我女朋友一些巧克力, 還有一些花, 還有, 帶她去吃飯.

Kirin: 哇, 你真體貼! 我覺得到時候你找到的女朋友, 她一定會很開心.

Raphael: 謝謝你. 我也這麼覺得. 讓我們複習一下我們今天教你們的生字.

Kirin: 節日

Adam: “Festival”

Kirin: 慶祝

Adam: “To celebrate”

Kirin: 聖誕節

Adam: “Christmas”

Kirin: 春節

Adam: “Spring Festival” or “Chinese New Year”

Kirin: 情人節

Adam: “Valentine’s Day”

Adam: Premium subscribers can find a list of other festivals in Chinese, in the vocabulary section for this lesson, on our website ChineseLearnOnline.com

Kirin: 你們繼續加油!